



CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA  
ЦЕНТРИ ЦИВИЛНИХ ИНИЦИЈАТИВА

DAZIBOR

GLAVNI URED

75000 Tuzla, Ludviga Kube 7

Tel: 035 247 740; 247 741 Fax: 278 232

e-mail: ccituzla@bih.net.ba

www.cci.ba



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
МИНИСТАРСТВО ПРАВДЕ

САРАЈЕВО

379

ПРИМЉЕНО			
Организациона јединица	Класификациона ознака	Редни број	Број пријаве
05-27-30			

Broj: 325/25

Datum: 02.04.2025.godine

Federalno ministarstvo pravde

Valtera Perića 15  
BiH - 71000 Sarajevo

**Predmet: Dostava finansijskih izvještaja**

08-04-2025

Poštovani,

U skladu sa Članom 5 . stav 5. Zakona o udruženjima i fondacijama Bosne i Hercegovine, dostavljam Vam finansijske izvještaje godišnjeg obračuna za 2024. godinu.

Federacija Bosne i Hercegovine  
FEDERALNO MINISTARSTVO PRAVDE  
SARAJEVO

U prilogu sljedeća dokumentacija:

1. Bilans stanja
2. Bilans uspjeha
3. Godišnji izvještaj o investicijama
4. Obrazac ZS
5. Obrazac OVN
6. Godišnji izvještaj o poslovanju
7. Obavijest o razvrstavanju.

PRIMLJENO:			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj prijave
03-45-2600/25			

S poštovanjem



Finansijski službenik

*Eldina Arapčić Likić*

Eldina Arapčić Likić

# UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA

NEPROFITNE ORGANIZACIJE

Jedinstveni identifikacioni broj (JIB)

**4209482990003**

Naziv pravnog lica

**UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA**

Datum registracije

**4.11.2002.**

Oblik

**ostalo**

Sjedište

**Tuzla**

Matični broj

**RU-43/02-1**

FINANSIJSKO/FINACIJSKO

INFORMATIVNA OTVORENA

POSLOVNA JEDINICA TUZLA 5

POSLOVNA JEDINICA TUZLA 5

Datum

**28-02-2025**

Potpis referenta

Pečat

Ulica i broj

**Ludviga Kube br. 7**

PDV obveznik

**NE**

Subjekt od javnog interesa

**NE**

Šifra djelatnosti po KDBiH 2010

**94.99**

Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n.

Broj transakcionog računa

**1941040326506120**

Naziv banke

**ProCredit Bank d.d. Sarajevo**

E-mail adresa pravnog lica

**dalida@ccibh.org**

Telefon pravnog lica

**063/396-512**

## ODGOVORNO LICE U PRAVNOM LICU

Ime

**Zlatan**

Prezime

**Ohranović**

Pozicija

**Direktor**

Pol

**Muški**

## VLASNIČKA STRUKTURA

Naziv suvlasnika

Procenat vlasništva

**1. Bosna i Hercegovina****2. Federacija BiH****3. Kanton****4. Grad****5. Opština 1****6. Opština 2****7. Opština 3****8. Drugo pravno lice u državnom vlasništvu****9. Privatno vlasništvo****100,00%****Ukupno****100,00%**

## PODACI O FINANSIJSKOM IZVJEŠTAJU

Tip izvještaja

**Godišnji**

Verzija izvještaja

**Osnovna**

Interval izvještavanja - Datum od

**1.1.2024.**

Interval izvještavanja - Datum do

**31.12.2024.**

Datum sastavljanja izvještaja

**28.2.2025.**

Standard izvještavanja

**MRS/MSFI (velika pravna lica)**

Izveštaj priprema

**IMAMOVIĆ (RASIM) SABAHETA; licenca br. 0363/5**

E-mail adresa

**sabaheta@vincent.ba**

Kontakt-telefon

**035/270-755****JIB+ 4209482990003102445716**

Ovaj obrazac se obavezno popunjava i štampa kod pripreme svih tipova finansijskih izvještaja, kao i izjave o neaktivnosti. Ovjera nije potrebna.

**UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA**

Naziv pravnog lica

Tuzla, Ludviga Kube br. 7

Sjedište i adresa pravnog lica

4209482990003

Identifikacioni broj za direktne poreze

Identifikacioni broj za indirektno poreze

28-02-2025

94.99

Šifra djelatnosti po KDBIH 2010

094

Šifra opštine

**ProCredit Bank d.d. Sarajevo**

Naziv banke

1941040326506120

Broj računa

FINANSIJSKO-FINANCIJSKO  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
POSLOVNA JEDINICA TUZLA 5

**IZVJEŠTAJ O FINANSIJSKOM POLOŽAJU NA KRAJU PERIODA**

(BILANS STANJA)

na dan 31.12.2024. godine

- u KM -

Redni broj	Posicija	Bilješka	Oznaka za AOP	Iznos tekuće godine	Iznos prethodne godine (početno stanje)
1	2	3	4	5	6
	<b>IMOVINA</b>				
<b>A.</b>	<b>Dugoročna imovina (002 do 008)</b>		<b>001</b>	<b>143.713</b>	<b>109.148</b>
1.	Nekretnine, postrojenja i oprema		002	60.394	58.209
2.	Imovina s pravom korištenja		003	80.766	48.084
3.	Ulaganja u investicijske nekretnine		004	587	667
4.	Nematerijalna imovina		005	516	738
5.	Biološka imovina		006	0	0
6.	Finansijska imovina i ulaganja		007	1.450	1.450
7.	Ostala imovina i potraživanja, uključujući i razgraničenja		008	0	0
<b>B.</b>	<b>Kratkoročna imovina (010 do 015)</b>		<b>009</b>	<b>1.762.054</b>	<b>1.209.057</b>
1.	Zalibe		010	0	0
2.	Dugoročna imovina namijenjena prodaji		011	0	0
3.	Finansijska imovina		012	92.413	69.588
4.	Novac i novčani ekvivalenti		013	1.516.066	931.101
5.	Potraživanja za plaćeni PDV		014	43.429	17.965
6.	Ostala imovina i potraživanja, uključujući i razgraničenja		015	110.146	190.403
<b>C.</b>	<b>UKUPNO IMOVINA (001+009)</b>		<b>016</b>	<b>1.905.767</b>	<b>1.318.205</b>



Redni broj	pozicija	Bilješka	Oznaka za AOP	Iznos tekuće godine	Iznos prethodne godine (početno stanje)
1	2	3	4	5	6
<b>TRAJNI IZVORI I OBAVEZE</b>					
A.	<b>Trajni izvori (018 do 022)</b>		<b>017</b>	<b>185424</b>	<b>205.708</b>
1.	Trajni izvori		018	0	171.296
2.	Rezerve		019	0	0
3.	Revalorizacijske rezerve		020	0	0
4.	Neraspoređeni višak prihoda		021	205.708	34.412
5.	Nepokriveni višak rashoda		022	20.284	0
B.	<b>Dugoročne obaveze (024 do 026)</b>		<b>023</b>	<b>205.434</b>	<b>176.236</b>
1.	Finansijske obaveze		024	59.330	30.132
2.	Odgodeni prihod		025	0	0
3.	Ostale obaveze, uključujući rezervisanja i razgraničenja		026	146.104	146.104
C.	<b>Kratkoročne obaveze (028 do 031)</b>		<b>027</b>	<b>1.514.909</b>	<b>936.261</b>
1.	Finansijske obaveze		028	55.209	95.339
4.	Odgodeni prihod		029	1.450.535	825.168
6.	Obaveze za PDV		030	1.124	0
7.	Ostale obaveze, uključujući rezervisanja i razgraničenja		031	8.041	15.754
D.	<b>UKUPNO TRAJNI IZVORI I OBAVEZE (017+023+027)</b>		<b>032</b>	<b>1.905.767</b>	<b>1.318.205</b>

Tuzla, 28.02.2025.

Mjesto i datum

**IMAMović (RASIM) SABAHETA**

Certificirani računovođa

0363/5

Broj licence

M.P.

**Zlatan OHRANOVIĆ**

Direktor

CERTIFICIRANI RAČUNOVODJA  
Sabaheta Imamović  
Licenca br 0363/5

*Sabaheta Imamović*

*Zlatan OHRANOVIĆ*

Kontrolni broj: 1080839288

str: 2 od 2

Naziv pravnog lica

Identifikacioni broj za direktne poreze

Tuzla, Ludviga Kube br. 7

Sjedište i adresa pravnog lica

Identifikacioni broj za indirektne poreze

Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n.

94.99

Djelatnost

Šifra djelatnosti po KDBIH 2010

ProCredit Bank d.d. Sarajevo

094

Naziv banke

Šifra opštine

1941040326506120

Broj računa

12-8-02-2025  
 FINANSIJSKO/FINANCIJSKO  
 INFORMATIČKA AGENCIJA  
 POSLOVNA JEDINICA TUZLA 5

## IZVJEŠTAJ O PRIHODIMA I RASHODIMA

na dan 31.12.2024. godine

- u KM -

Redni broj	Pozicija	Bilješka	Oznaka za AOP	Od 01.01. do 31.12. tekuće godine	Od 01.01. do 31.12. prethodne godine
1	2	3	4	5	6
	<b>PRIHODI</b>				
1.	Članarina		101	0	0
2.	Prihodi iz budžeta		102	0	0
3.	Humanitarni prihodi		103	5.545.583	5.276.488
4.	Prihodi od vlastite aktivnosti		104	0	0
5.	Finansijski prihodi		105	0	0
6.	Ostali prihodi i dobici		106	131.351	73.795
<b>A.</b>	<b>Ukupno prihodi (101 do 106)</b>		<b>107</b>	<b>5.676.934</b>	<b>5.350.283</b>
	<b>RASHODI</b>				
1.	Troškovi materijala, energije i goriva		108	29.652	27.448
2.	Troškovi plaća i ostalih ličnih primanja		109	2.460.398	2.000.446
3.	Amortizacija		110	42.601	36.649
4.	Troškovi primljenih usluga		111	686.647	735.309
5.	Humanitarni rashodi		112	2.231.538	2.316.307
6.	Finansijski rashodi		113	2.483	8.275
7.	Ostali rashodi i gubici		114	243.899	191.437
<b>B.</b>	<b>Ukupno rashodi (108 do 114)</b>		<b>115</b>	<b>5.697.218</b>	<b>5.315.871</b>
<b>C.</b>	<b>Višak prihoda nad rashodima (107-115)</b>		<b>116</b>	<b>0</b>	<b>34.412</b>
<b>D.</b>	<b>Višak rashoda nad prihodima (115-107)</b>		<b>117</b>	<b>20.284</b>	<b>0</b>
	<b>OSTALI DOBICI I GUBICI</b>				
1.	Efekti promjene fer vrijednosti nefinansijske imovine (+/-)		118	0	0
2.	Efekti promjene fer vrijednosti finansijske imovine (+/-)		119	0	0
3.	Ostalo (+/-)		120	0	0
<b>E.</b>	<b>Ukupno Ostali dobici i gubici (118 do 120)</b>		<b>121</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>F.</b>	<b>Ukupni višak prihoda nad rashodima (116+121)</b>		<b>122</b>	<b>0</b>	<b>34.412</b>
<b>G.</b>	<b>Ukupni višak rashoda nad prihodima (117+121)</b>		<b>123</b>	<b>20.284</b>	<b>0</b>

Tuzla, 28.02.2025.

Mjesto i datum

*Imamović Sabaheta*  
**IMAMOVIC (RASIM) SABAHETA**  
 Certificirani računovođa

0363/5

Broj licence

CERTIFICIRANI RAČUNOVOĐA  
 Sabaheta Imamović

Licenca br. 0363/5

Zlatan Ohranović

Direktor

M.P.





28-02-2025

## GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O INVESTICIJAMA ZA 2024. GODINU

Obaveza podnošenja izvještaja zasniva se na članu 31. Zakona o statistici u Federaciji BiH. Odbijanje davanja podataka, davanje nepotpunih i netačnih podataka ili nedavanje podataka u propisanom sadržaju i roku povlači kaznene odredbe iz čl. 43. i 44. navedenog Zakona. Podaci koji se daju u ovom izvještaju koriste se isključivo za statističke svrhe i neće se objavljivati kao pojedinačni. Upotreba, povjerljivost i zaštita podataka utvrđena je članovima od 36. do 42. Zakona o statistici u Federaciji BiH i primjenjivat će se prilikom statističke obrade predmetnih podataka.

1) Naziv poslovnog subjekta **UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA**  
2) Identifikacioni broj poslovnog subjekta **4209482990003** FINANSIJSKO/FINANCIJSKO  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
3) Kanton **Tuzlanski kanton** POSLOVNA JEDINICA TUZLA 5 Općina **Tuzla**  
Ulica i broj **Ludviga Kube br. 7** Telefon -  
4) Djelatnost prema KD BiH 2010 **94.99**

**TABELA 1. IZVRŠENE ISPLATE ZA INVESTICIJE U STALNA SREDSTVA PO IZVORIMA FINANSIRANJA U 2024. GODINI** <sup>1) 2)</sup>  
(bez kupovine zemljišta, vrijednosti patenata, licenci, robnih marki i dragocjenosti)

Redni broj		Iznos u KM
1.	<b>Isplaćeno za investicije po izvorima u 2024. godini</b> (1 = 1.1+1.2+1.3+1.4+1.5+1.6)	27.299
1.1	<b>iz sopstvenih sredstava</b> <sup>3)</sup>	27.299
1.2	<b>iz udruženih sredstava</b> (1.21+1.22)	0
1.21	domaćih investitora	0
1.22	inostranih investitora	0
1.3	<b>iskorišteni finansijski krediti</b> <sup>4)</sup> (1.31+1.32+1.33)	0
1.31	domaćih banaka	0
1.32	stranih kreditora	0
1.33	drugih domaćih kreditora, osim banaka	0
1.4	<b>finansijski najam - lizing</b> <sup>5)</sup>	0
1.5	<b>iz sredstava budžeta, vanbudžetskih fondova i drugih fondova</b>	0
1.6	<b>iz drugih izvora (interna realizacija, stalna imovina dobijena bez naknade, putem kompenzacije, donacije, humanitarne pomoći)</b>	0
1.61	od toga: strana humanitarna pomoć i donacije	0

1) Obuhvatiti samo izvršene isplate u toku godine (bez prenesenog salda, storna i preknjižavanja, i ne uključujući ostvarene a neplaćene investicije).

U isplate za investicije uključuju se kursne razlike koje su plaćene u izvještajnoj godini za investicije ostvarene u toj godini i ranije.

2) U isplate za investicije uključiti i otplate komercijalnih kredita.

3) Bez kredita datih radnicima za izgradnju i kupovinu stanova u ličnoj svojini.

4) Bez otplate anuiteta po finansijskim kreditima.

5) Ako ste kupili stalno sredstvo u izvještajnoj godini putem finansijskog lizinga, u tabeli 1. prikažite cjelokupnu nabavnu vrijednost pod 1.4.

**TABELA 2. VREMENSKA RAZGRANIČENJA IZMEĐU ISPLATA ZA INVESTICIJE I OSTVARENIH INVESTICIJA SA STANJEM 31.12.2024. GODINE**

Redni broj		Iznos u KM
2.1	<b>Isplaćeno za investicije u toku 2024. godine</b> (2.11+2.12) = Tabela 1., Redni broj 1.	27.299
2.11	za izvršene radove i nabavke u toku 2024. godine <sup>6)</sup>	27.299
2.12	za izmirenje obaveza iz 2023. godine i ranije prema izvođačima radova i isporučiocima opreme i drugima; za otplatu iskorištenih komercijalnih kredita za investicije u 2023. godini i ranije kod preduzeća u zemlji i inostranih preduzeća; za avanse date u 2024. godini po odbitku obračunatog dijela pod 2.11.	0
	<b>Izvršeni a neplaćeni radovi i nabavke u toku 2024. godine</b> - neizmirene obaveze iz ostvarenih investicija u toku 2024. godine prema izvođačima radova, isporučiocima opreme i drugima; iskorišteni komercijalni krediti za investicije ostvarene u toku 2024. godine kod preduzeća u zemlji i inostranih preduzeća; plaćeni avansi u ranijim godinama, a obračunati u toku 2024. godine za izvršene radove i isporučenu opremu u 2024. godini.	0
2.2		0
2.3	<b>Vrijednost ostvarenih investicija u 2024. godini (2.11+2.2)=Tab.3., Red.br.3., Kol.3.</b>	27.299

6) Uključiti cjelokupnu nabavnu vrijednost stalnog sredstva nabavljenog putem finansijskog lizinga.

TABELA 3. TEHNIČKA STRUKTURA OSTVARENIH INVESTICIJA U STALNA SREDSTVA U 2024. GODINI

Redni broj	2	3			5	6
		UKUPNO (4+5)	Nova stalna sredstva <sup>8)</sup>	Polovna stalna sredstva <sup>9)</sup>		
3.	Vrijednost ostvarenih investicija u stalna sredstva <sup>7)</sup> u 2024. godini = Tabela 2., Red. broj 2.3 = (zbir 3.1 + 3.3 + 3.5 + 3.6 + 3.7)	27.299	27.299	0	0	
3.1	Gradjevinski objekti i prostori (zbir 3.1.1 + 3.2)	0	0	0	0	
3.1.1	Stambene zgrade i prostori za stanovanje (stanovi; studentski, đački i starački domovi; domovi za napuštenu djecu i sl.)	0	0	0	0	
3.2	Ostali gradevinski radovi (3.2.1 + 3.2.2 + 3.2.3)	0	0	0	0	
3.2.1	Ostala visokogradnja (industrijske, poljoprivredne i ostale privredne hale i zgrade; silosi; hladnjače; rezervoari; cisterne; magacini; garaže; škole; bolnice; zatvori; administrativne zgrade i sl.)	0	0	0	0	
3.2.2	Niskogradnja (željezničke pruge; putevi; mostovi; vijadukti; nadvožnjaci; tuneli; žičare; električni i telefonski vodovi; naftovodi; bazeni; cjevovodi; vodovod i kanalizacija; objekti za kopanje rude, elektrane, hidrocentrale; aerodromske piste; sportska igrališta; parkirišta i sl.)	0	0	0	0	
3.2.3	Značajnija poboljšanja zemljišta (izgradnja nasipa, morskih brana, krčenje šuma i kamenitog tla; isušivanje močvara, navodnjavanje i sl.)	0	0	0	0	
3.3	Strojevi, oprema i transportna sredstva - domaća i uvozna (zbir 3.3.1 + 3.3.2)	27.299	27.299	0	XXXXXXXXXXXX	
3.3.1	Strojevi i oprema (zbir 3.3.1.1 do 3.3.1.9)	27.299	27.299	0	0	
3.3.1.1	Metalni proizvodi i naprave (metalne konstrukcije, tornjevi, cisterne, kontejneri, kotlovi i oprema za centralno grijanje, rezervoari, željezni i čelični kotlovi itd.)	0	0	0	0	
3.3.1.2	Strojevi za proizvodnju i iskorištavanje mehaničke energije (motori, turbine, pumpe, kompresori), strojne naprave (podizajuće, transportne, rashladne, za provjetravanje), vage i sl.	0	0	0	0	
3.3.1.3	Drugi strojevi i naprave za posebne namjene (metalurški, rudarski i gradevinski strojevi; prehrambeni, tekstilni i sl.); strojevi za obradu (strugovi, bušilice, glodalice; strojevi za obradu metala, kamena, drveta i sl.)	2.204	2.204	0	0	
3.3.1.4	Poljoprivredni i šumarski strojevi (traktori i drugi poljoprivredni i šumarski strojevi)	0	0	0	0	
3.3.1.5	Računari i druga oprema za obradu podataka (personalni i drugi računari, štampači); druge kancelarijske mašine (računske, pisane, fotokopirni i slični uređaji); elektronske bižagaine, skeneri, bankomati, automati za mijenjanje novca	20.008	20.008	0	0	
3.3.1.6	Električni motori, generatori i transformatori, naprave za distribuciju el. energije, cestovna i druga vanjska rasvjeta, kotlovi za dobijanje pare, atomski reaktori i sl.	0	0	0	0	
3.3.1.7	Radjski, televizijski i komunikacijski uređaji i oprema (TV i radio prijemnici i odašiljači, telefonski aparati i centrale, faks mašine itd.)	3.654	3.654	0	0	
3.3.1.8	Medicinska oprema, fini mehanički i optički instrumenti (osciloskopi, voltmetri, laboratorijske centrifuge, elektrografi, mikroskopi), precizne vage, fotografski aparati itd.	0	0	0	0	
3.3.1.9	Namještaj i unutarnja oprema (metalni i drveni namještaj i sl.); nabavka knjiga za biblioteke	1.433	1.433	0	0	
3.3.2	Transportna sredstva (zbir 3.3.2.1 + 3.3.2.2 + 3.3.2.3)	0	0	0	0	
3.3.2.1	Putnički automobili do 10 osoba (kao i kombinirani namijenjeni prevozu putnika i tereta)	0	0	0	0	
3.3.2.2	Teretna vozila (takode cestovni traktori i prikolice)	0	0	0	0	
3.3.2.3	Druge vozila i plovila (autobusi, čamci, tračna i zračna vozila)	0	0	0	0	
3.4	Od 3.3 (Strojevi, oprema i transportna sredstva) prikazite vrijednost uvezene opreme	0	0	0	0	
3.5	Biološka sredstva (zbir 3.5.1 + 3.5.2)	0	0	0	XXXXXXXXXXXX	
3.5.1	Osnovno stado (razna rasplodna i radna stoka)	0	0	0	0	
3.5.2	Posumljavanje i dugogodišnji zasadi	0	0	0	0	
3.6	Nematerijalna stalna sredstva (zbir 3.6.1 + 3.6.2 + 3.6.3 + 3.6.4 + 3.6.5)	0	0	0	0	
3.6.1	Dugoročna ulaganja u istraživanje i razvoj, osim rudarskih i mineralnih istraživanja	0	0	0	0	
3.6.2	Rudarska i mineralna istraživanja	0	0	0	0	
3.6.3	Softveri i baze podataka (zbir od 3.6.3.1 do 3.6.3.4)	0	0	0	0	
3.6.3.1	Kupljeni softveri (uključujući i licence za softvere)	0	0	0	0	
3.6.3.2	Softveri proizvedeni u vlastitoj režiji	0	0	0	0	
3.6.3.3	Kupljene baze podataka	0	0	0	0	
3.6.3.4	Baze podataka proizvedene u vlastitoj režiji	0	0	0	0	
3.6.4	Književni i umjetnički originalni (sa područja filma, muzike, TV programi, sportske i druge priredbe i sl.)	0	0	0	0	
3.6.5	Ostala nematerijalna stalna sredstva (studije, projekti, elaborati, komisije za tehnički prijem i sl.)	0	0	0	0	
3.7	Troškovi prijenosa vlasništva zemljišta (tr. procjene zemljišta, advokata, porez na promet nekretninama)	0	0	0	XXXXXXXXXXXX	
3.8	Dragocjenosti (vrijednosni predmeti kupljeni radi očuvanja vrijednosti kao što su dijamanti, drago kamenje, nemonetarno zlato, slike, skulpture i sl.) <sup>7)</sup>	0	0	0	0	
3.9	Licence (osim licenci za softvere), patent i trgovačke marke <sup>7)</sup>	0	0	0	0	
3.10	Zemljište (bez troškova prijenosa vlasništva)	0	XXXXXXXXXXXX	0	0	

7) Stalna sredstva se vrednuju po kupovnoj cijeni, uključujući troškove montaže i druge troškove prijenosa vlasništva. Ukoliko ne znate tačnu vrijednost, procijenite je.  
 8) Uključite nova stalna sredstva, rekonstrukciju i zamjenu postojećih stalnih sredstava, stalna sredstva nabavljena putem finansijskog lizinga - najma, kao i polovnu opremu iz uvoza, prvi puta uvezenu, ili ako je nabavljena da bi se koristila po prvi put. U svakom slučaju preprodajni ova oprema se smatra domaćom polovnom opremom.  
 9) Polovna stalna sredstva obuhvaćaju polovna stalna sredstva nabavljena u zemlji, bez obzira na njihovo porijeklo (listina B)  
 10) Uključite stalna sredstva koja su prodana, stalna sredstva koja su data u trampu i stalna sredstva data kao kapitalni transfer u naturi. Prodana stalna sredstva iskazati po vrijednosti iz kupoprodajnog ugovora, nakon odbitka troškova prijenosa vlasništva.

TABELA 4. INVESTICIJE U NOVA STALNA SREDSTVA PO NAMJENI ULAGANJA I TERITORIJU U 2024. GODINI

Redni broj	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva u 2024. god. po karakteru izgradnje (Tabela 3., Kolona 4.)	UKUPNO		INVESTICIJE PO NAMJENI ULAGANJA I OPĆINAMA		redni broj jedinice djelatnost KDBH 2010	redni broj jedinice djelatnost KDBH 2010
		djelatnost: općina: entitet: Tuzla FBiH	djelatnost: općina: entitet: Tuzla FBiH	djelatnost: općina: entitet: Tuzla FBiH	djelatnost: općina: entitet: Tuzla FBiH		
1	2	3	4	5	6		
4.11	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva	01	02	02	02		
4.12	u 2024. god. po karakteru izgradnje	94.99	11088	94.99	11088		
4.13	(Tabela 3., Kolona 4.)	rekonstrukcija, modernizacija, dogradnja i proširenje	održavanje nivoa postojećih kapaciteta				
4.0	Od ukupnih investicija prikazati investicije za zaštitu životne sredine <sup>11)</sup>						
4.1	Ostvarene investicije u nova stalna sredstva u 2024. godini. (4.11 do 4.13)=(4.14 do 4.19)=(Tabela 3.,Red. br. 3.,Kolona 4.)	27.299	27.299	27.299	27.299		
4.14	Ostvarene investicije stambene zgrade i prostori za stanovanje = 3.11	0	0	0	0		
4.15	u nova ostali građevinski radovi = 3.2	0	0	0	0		
4.16	stalna sredstva strojevi, oprema i transportna sredstva = 3.3	27.299	27.299	27.299	27.299		
4.17	u 2024. godini biološka sredstva = 3.5	0	0	0	0		
4.18	po tehničkoj strukturi nematerijalna stalna sredstva = 3.6	0	0	0	0		
4.19	(Tabela 3., Kolona 4.) troškovi prijenosa vlasništva zemljišta = 3.7	0	0	0	0		
4.2	Vrijednost aktiviranih stalnih sredstava u toku 2024. godine	14.583	14.583	14.583	14.583		
4.3	Stalna sredstva u izgradnji (pripremi) krajem 2024. godine	12.716	12.716	12.716	12.716		

11) Od ukupnih investicija raspoređenih po karakteru zgrade (stavke 4.11., 4.12., 4.13.) treba posebno u stavci 4.0 prikazati investicije za zaštitu životne sredine

Obrazac popunio:

Tel./faks 035/270-755  
E-mail sabaheta@vincent.ba  
Datum 28.02.2025.

Zlatan Ohranović  
Direktor



CERTIFICIRANI RAČUNOVODJA  
Sabaheta Imamović  
Licenca br. 036375

*Sabaheta Imamović*

## UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INCIJATIVA

Naziv pravne/fizičke osobe/lica

4209482990003

Identifikacioni broj obveznika naknade

Tuzla, Ludviga Kube br. 7

Adresa: mjesto, ulica i broj

Obrazac "OVN"

94.99

Šifra djelatnosti

Broj telefona

POSLOVNA JEDINICA TUZLA  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
FINANSIJSKO-FINANCIJSKO

28-02-2025

## IZVJEŠTAJ O OBRAČUNATIM I UPLAĆENIM VODNIM NAKNADAMA

za period od 01.01.2024. do 31.12.2024. godine

Red. broj	Naziv vodne naknade	Jedinica mjere	Iznos/Količina	Visina opšte i posebnih naknada	Obračunati iznos /KM/ (4x5)	Uplaćeni iznos /KM/	Razlika za uplatu/povrat /KM/ (6-7)
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Opšta vodna naknada	KM	1.091.812	0,50 %	5.459,06	5.459,06	0,00
	neto plaće zaposlenika po ugovoru o djelu	KM	393.442	0,50 %	1.967,21	1.967,21	0,00
	za javnu vodoopskrbu	m <sup>3</sup>	0	0,01	0,00	0,00	0,00
	za flaširanje vode i mineralne vode	m <sup>3</sup>	0	2,00	0,00	0,00	0,00
	za industrijske procese, uključujući TE	m <sup>3</sup>	0	0,03	0,00	0,00	0,00
	za druge namjene	m <sup>3</sup>	0	0,03	0,00	0,00	0,00
	za proizvodnju električne energije u HE	kWh	0	0,001	0,00	0,00	0,00
	za vlasnike transportnih sredstava	EBS	0	2,00	0,00	0,00	0,00
	za ispuštanje otpadnih voda	EBS	0	2,00	0,00	0,00	0,00
	za uzgoj ribe	kg	0	0,04	0,00	0,00	0,00
	za upotrebu vještačkih đubriva	kg	0	0,005	0,00	0,00	0,00
	za upotrebu hemikalija za zaštitu bilja	kg	0	0,075	0,00	0,00	0,00
	Naknada za izvađeni materijal iz vodotoka	m <sup>3</sup>	0	1,50	0,00	0,00	0,00
	Naknada za zaštitu od poplava	ha	0	5,00	0,00	0,00	0,00
	Naknada za zaštitu poljoprivrednog, građevinskog ili šumskog zemljišta stambenih, poslovnih ili drugih objekata	m <sup>2</sup>	0	0,10	0,00	0,00	0,00
	<b>Ukupno:</b>				<b>7.426,27</b>	<b>7.426,27</b>	<b>0,00</b>

28.02.2025.

Datum

CERTIFICIRANI RAČUNOVODJA

Sabaheta Imamović

Licenca br. 036304

M.P.

Zlatan Ohranović, Direktor

Odgovorno lice



Kontrolni broj: 32533451434063

str. 1 od 1

**IZVJEŠTAJ**  
**o obračunatom i uplaćenom posebnom porezu/naknadi**  
**za zaštitu od prirodnih i drugih nesreća**

**UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA**

Naziv pravne/fizičke osobe/lica, odnosno organa vlasti

**4209482990003**

Identifikacioni broj obveznika naknade

**Tuzla**

Mjesto

28-02-2025

FINANSIJSKO/FINANCIJSKO  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
POSLOVNA JEDINICA TUZLA**Ludviga Kube br. 7**

Ulica i broj

**Djelatnosti ostalih članskih organizacija, d. n.**

Djelatnost

**94.99**

Šifra djelatnosti

**Izveštaj za period od 01.01.2024. do 31.12.2024. godine**

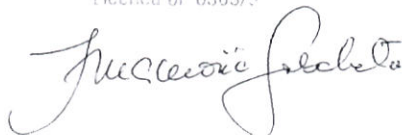
Red. broj	OPIS	AOP	IZNOS
1	2	3	4
1.	Osnovica - isplaćene neto plaće, odnosno neto isplate po ugovoru o djelu i ugovoru o vršenju privremenih i povremenih poslova	722581	1.091.812,00
		722582	393.442,00
2.	Stopa iz tačke 2. Uputstva		0,50%
3.	Obračunati iznos	722581	5.459,06
	(osnovica × stopa - red.br. 1 × red.br. 2)	722582	1.967,21

**Tuzla, 28.02.2025.**

Datum

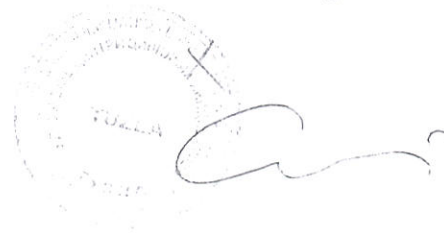
**IMAMOVIĆ (RASIM) SABAHEA**

Obrazac sastavio/la

CERTIFICIRANI RAČUNOVODJA  
Sabaheta Imamović  
Licenca br. 0363/5**Zlatan Ohranović, Direktor**

Odgovorno lice

M.P.



UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INICIJATIVA

Naziv pravnog lica

Tuzla, Ludviga Kube br.7

Sjedište i adresa

094

Šifra opštine

4209482990003

Jedinstveni identifikacioni broj (JIB)

94.99

Šifra djelatnosti

28-02-2025

FINANSIJSKO/FINANCIJSKO  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
POSLOVNA JEDINICA TUZLA #

## GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU

za period od 01.01.2024. do 31.12.2024.

U smislu odredbi čl. 42. i 43. Zakona o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", broj 15/21), navodimo sljedeće podatke koji upotpunjuju objektivan prikaz finansijskog položaja i poslovanja pravnog lica:

### Značajni događaji nastali u periodu od završetka poslovne godine do datuma predaje finansijskog izvještaja

U periodu od 31.12.2024. do datuma usvajanja i predaje finansijskih izvještaja za 2024. godinu nije bilo značajnijih postbilansnih događaja u smislu MRS 10.

### Procjena očekivanog budućeg razvoja

R. br.	Pozicija	2024.godina Iznos KM	Plan za 2025.godine Iznos KM	INDEKS 3/2*100
0	1	2	3	4
1	UKUPNO PRIHODI	5.676.934	6.244.627	110
2	UKUPNO RASHODI	5.697.218	6.152.995	108
3	DOBIT (GUBITAK)	(20.284)	91.632	(452)

Udruženje za narednu godinu planira rast prihoda za 10%, ukupni rashodi bi trebali sporije rasti, što bi dovelo do povećanja dobiti (smanjenja gubitka).

### Najvažnije aktivnosti u vezi s istraživanjem i razvojem

U toku 2024. godine nema zabilježenih aktivnosti istraživanja i razvoja u smislu MRS-a 38.

### Informacije o otkupu vlastitih dionica, odnosno udjela

U toku 2024. godine nije bilo sticanja vlastitih dionica, odnosno udjela.

### Informacije o poslovnim segmentima

U toku 2024. godine nema posebnih poslovnih segmenata u smislu MRS-a 14.

## **Korišteni finansijski instrumenti od značaja za procjenu finansijskog položaja i uspješnost poslovanja**

Nisu korišteni finansijski instrumenti od značaja za procjenu finansijskog položaja i uspješnosti poslovanja.

## **Ciljevi i politike u vezi sa upravljanjem finansijskim rizicima, zajedno sa politikama zaštite od rizika za svaku planiranu transakciju za koju je neophodna zaštita**

Nije definisano.

## **Izloženost tržišnom, kreditnom, riziku likvidnosti i drugim rizicima prisutnim u poslovanju pravnog lica, i strategija za upravljanje navedenim rizicima i ocjenu njihove efikasnost**

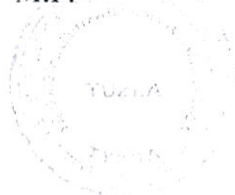
Upravljanje rizicima u Društvu je usmjereno na nastojanje da se u situaciji nepredvidivosti poslovanje svedu na minimum finansijskih rizika. Tržišni rizik je prisutan i njime se upravlja adekvantnim cjenovnim i drugim politikama. Rizik od promjene deviznih kurseva javlja se u slučaju kad Društvo posluje u međunarodnim okvirima i izloženo je riziku deviznog kursa jer posluje sa različitim valutama. Društvo nema značajne koncentracije kreditnog rizika. Oprezno upravlja rizikom likvidnosti odžavanjem dovoljnog iznosa gotovine, kao i obezbjeđenje adekvantnih izvora finansiranja.

## **Mjere na zaštiti životne sredine**

Društvo provodi sve aktivnosti koje su zakonska obaveza u vezi sa zaštitom životne sredine.

## **Prikaz primijenjenih pravila korporativnog upravljanja**

M.P.



Zlatan Ohranović  
X Odgovorno lice

UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INCIJATIVA

Tuzla, Ludviga Kube br. 7

JIB: 4209482990003

28-02-2025

Finansijsko-informatička agencija  
Ložionička 3, Sarajevo

FINANSIJSKO/FINANCIJSKO  
INFORMATIČKA AGENCIJA  
POSLOVNA JEDINICA TUZLA

## OBAVIJEST O RAZVRSTAVANJU

Na osnovu podataka iz finansijskih izvještaja za period od 01.01.2024. do 31.12.2024. godine

### UDRUŽENJE CENTRI CIVILNIH INCIJATIVA

je prema kriterijumima razvrstavanja iz člana 5. Zakona o računovodstvu i reviziji u Federaciji BiH ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/21), na dan 31.12.2024. iskazalo sljedeće vrijednosti

- |  |           |
|--|-----------|
| • šifra djelatnosti                          | 94.99     |
| • ukupan prihod za 31.12.2024. godine        | 5.676.934 |
| • prosječna vrijednost poslovne imovine (KM) | 1.611.986 |
| • prosječan broj zaposlenih                  | 33        |

Veličina pravnog lica na osnovu navedenih kriterijuma: **Malo**

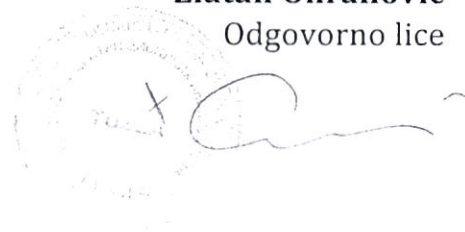
28.02.2025.

Datum

M.P.

Zlatan Ohranović

Odgovorno lice



== == == == == == == == == == == == == == == ==  
"CREATIVO CENTAR" d.o.o.  
za konsalting, posredništvo  
trgovinu i usluge, Tuzla  
ul. Ludviga Kube broj 7  
75000 TUZLA

JIB: 4210221440004  
PIB: 210221440004

IBFM: AL105800

-----  
**FISKALNI RAČUN**

BF: 97  
02.04.2025. 13:02

-----  
Stavke po fakturi/ko 2.574,00E  
-----

VE: 17,00%

OSN. E:	2.200,00
PDV E:	374,00
PDV:	374,00

**TOTAL:** 2.574,00

UPLAĆENO:

Virman:	2.574,00
Ukupno:	2.574,00
POVRAT:	0,00



-----  
KUPAC:

IBK: 4201232650001  
Institut za razvoj mladih KULT  
Barska 59 G  
71 21 Ilidza

-----  
Odc1c5991899f02e0795431c3d30a79



== == == == == == == == == == == == == == == ==

TRADING COMPANY  
KORSAKOV  
GOVERNMENT  
of Russia  
3800 TULSA

IBAN: 43023144-04  
PIB: 5102314404

IBAN: 43023144-04

FISKALNI RACUN

BT: 0

02.04.2025 13:12

2.574,00 2.574,00

VE: 17,00%

2.500,00

OSN: E

274,00

PDV: E

274,00

PDV: E

274,00

PDV: E

2.574,00

TOTAL:

UPRACUNO

2.574,00

VT: 0%

2.574,00

UKURNO:

0,00

POVRAT:



KUPAC:

IBAN: 43023144-04

Instytut za razvoj wlasni KULT

Braska 88 6

11 20 1010

Instytut za razvoj wlasni KULT

Instytut za razvoj wlasni KULT

**RAČUN: 13/25**

Broj fiskalnog računa: 97  
Mjesto izdavanja: Tuzla  
Datum izdavanja: 02.04.2025.  
Ugovor: ----  
Rok plaćanja: 7 dana  
Datum izvršenja/isporuke: 02.04.2025.

**Institut za razvoj mladih KULT**  
**Barska 59 G**  
**71210 Ilidža**

**ID Br: 4201232650001**

R. br.	Naziv robe - usluge	Jedinična mjera	Broj jedinica	Jedinična cijena bez PDV	Ukupna Cijena bez PDV
1.	Produkcija video priloga u trajanju do 6 minuta i najavnog jingla u trajanju do 1 min (snimanje na terenu sa profesionalnom opremom u Gradišci, snimanje dronom, montaža video materijala, grafička obrada, autorizovana muzika, profesionalna naracija, titlovanje i prevod)	kom	1	2.200,00	2.200,00
<b>UKUPNA VRIJEDNOST BEZ PDV (KM)</b>					<b>2,200.00 KM</b>
Porez na dodatnu vrijednost - 17%					<b>374.00 KM</b>
<b>UKUPNO (KM)</b>					<b>2.574,00 KM</b>

Slovima: **Dvije hiljadepetsostinasedamdesetčetiri i 0/100 KM**

Napomena: ----

Reklamacija na račun se uvažava u roku od 7 dana od dana izdavanja računa.

Fakturisao

Primio

---

Mersad Avdić, direktor

M.P.

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
WASHINGTON, D. C. 20535

## STORNO

RAČUN: 01/25

Broj fiskalnog računa koji se reklamira: 93  
Mjesto izdavanja: Tuzla  
Datum izdavanja: 02.04.2025.  
Ugovor: ----  
Rok plaćanja: 7 dana  
Datum izvršenja/isporuke: 02.04.2025

Institut za razvoj mladih KULT  
Banjska ul. 2  
71210 Ilidža

ID Br: 4201232650001

R. br.	Naziv robe - usluge	Jedinična mjera	Broj jedinica	Jedinična cijena bez PDV	Ukupna Cijena bez PDV
1.	Produkcija video priloga u trajanju do 6 minuta i najavnog jingla u trajanju do 1 min (snimanje na terenu sa profesionalnom opremom u Gradišci, snimanje dronom, montaža video materijala, grafička obrada, autorizovana muzika, profesionalna naracija, titlovanje i prevod)	kom	1	-2.200,00	-2.200,00
<b>UKUPNA VRIJEDNOST BEZ PDV (KM)</b>					<b>-2,200.00 KM</b>
<b>Porez na dodatnu vrijednost - 17%</b>					<b>-374.00 KM</b>
<b>UKUPNO (KM)</b>					<b>-2.574,00 KM</b>

Slovima: Dvije hiljadepetsostinasedamdesetčetiri i 0/100 KM

Napomena: ----

Reklamacija na račun se uvažava u roku od 7 dana od dana izdavanja računa.

Fakturisao

Primio

M.P.

\_\_\_\_\_  
Mersad Avdić, direktor

"CREATIVO CENTAR" d.o.o.  
za konsalting, posredništvo  
trgovinu i usluge, Tuzla  
ul. Ludviga Kube broj 7,  
75000 TUZLA

JIB: 4210221440004  
PIB: 210221440004

IBFM: AL105800

REKLAMIRANI FISKALNI RAČUN

BF: 93

RF: 5

02.04.2025. 13:01

Stavke po fakturi/ko 2.574,00E

VE: 17,00%

OSN. E:

PDV E:

PDV:

2.200,00

374,00

374,00

TOTAL:

UPLAĆENO:

Ukupno:

POVRAT:

2.574,00

0,00

2.574,00



KUPAC:

IBK: 4201232650001  
Institut za razvoj mladih KULT  
Banjska ul 2  
71 21 Ilidza

452f3d13f571015bb0cac82a6e398fbd



=====

REKAMEN FISKAL  
No. 1234567890  
Tgl. 12/12/2023

REKAMEN FISKAL  
No. 1234567890  
Tgl. 12/12/2023

REKAMEN FISKAL  
No. 1234567890  
Tgl. 12/12/2023

# REKAMEN FISKAL

No. 1234567890

Tgl. 12/12/2023

12/12/2023 13:01

2.514.000

2.514.000

00.000

00.000

2.514.000

0.000

2.514.000



TOTAL  
REKAMEN FISKAL

REKAMEN FISKAL  
No. 1234567890  
Tgl. 12/12/2023

REKAMEN FISKAL  
No. 1234567890  
Tgl. 12/12/2023

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
FEDERALNO MINISTARSTVO PRAVDE  
SARAJEVO

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
FEDERAL MINISTRY OF JUSTICE  
SARAJEVO

Broj: 03-45-2600/25  
Sarajevo, 16.7.2025. godine

MINISTARSTVO PRAVDE BOSNE I HERCEGOVINE  
Ul. Trg BiH br.1  
71 000 SARAJEVO

**PREDMET: Dostava predmeta na nadležno postupanje**

Na osnovu člana 65. stav 4. Zakona o upravnom postupku („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, broj: 2/98 i 48/99) dostavljamo vam finansijski izvještaj udruženja „Centri civilnih inicijativa“, na nadležno postupanje.

**Dostaviti:**

- Naslovu
- udruženje „centri civilnih inicijativa“,  
Ul. Ludviga Kube 7, Tuzla,
- Evidenciji
- Arhivi

Po ovlaštenju ministra  
Pomoćnik ministra za pravosuđe

**Damir Šapina**

